

www.xigmatek.com

E-mail: support@xigmatek.com sales@xigmatek.com

Precautions | Vorsichtsmaßnahmen | 使用上の注意 | Précautions | Precauciones | Säkerhetsåtgärder | Önlemler | Меры предосторожности | 使用時注意

1. Keep and store the product away from the reach of children.
2. Check the component list and condition of the product before installation. If there is any problem, contact the shop where you purchased to get a replacement or refund.
3. Xigmatek Co., Ltd. is not responsible for any damages due to external causes, including but not limited to, improper use, problems with electrical power, accident, neglect, alteration, repair, improper installation, and improper testing.
4. CPU and motherboard are subject to damage if the product in incorrectly installed.

1. Produkt kindersicher aufbewahren.
2. Prüfen Sie vor der Installation die Komponentenliste und den Zustand des Produktes. Sollte es dabei ein Problem gegen, wenden Sie sich an Ihren Händler zwecks Austauschs bzw. Rückerstattung.
3. Xigmatek Co., Ltd. haftet nicht für Beschädigungen durch äußere Einflüsse, einschließlich aber nicht beschränkt auf unsachgemäßen Gebrauch, Stromversorgungsprobleme, Unfall, Nachlässigkeit, Modifikationen, Reparaturen, unsachgemäße Installation und unsachgemäße Überprüfung.
4. Bei unsachgemäßer Installation können CPU und Motherboard beschädigt werden.

1. 製品はお子様の手の届かないところに設置または保管してください。
2. 取り付ける前に部品リストおよび製品状況を確認してください。問題がある場合は、販売店に連絡して、交換または返金してもらってください。
3. Xigmatek Co., Ltd. は、不正使用、電源に関する問題、事故、粗略な取扱い、改造、不適切な設置、不正な検査を含む、またはそれらに限定されない外的要因によるいかなる損傷に対しても責任を負いません。
4. 製品を正しく取り付ないと、CPUおよびマザーボードが損傷する場合があります。

1. Conservez et stockez le produit hors de portée des enfants.
2. Vérifiez la liste des composants et l'état du produit avant installation. En cas de problème, contactez le magasin où vous l'avez acheté pour obtenir un remplacement ou un remboursement.
3. Xigmatek Co., Ltd. n'est pas responsable des dégâts dus à des causes externes, y compris mais non limité à, une mauvaise utilisation, des problèmes d'alimentation électrique, un accident, une négligence, une modification, une réparation, une installation incorrecte ou un mauvais test.
4. Le CPU et le carte mère sont sujets à dégâts si le produit est mal installé.

1. Mantenga el producto almacenado fuera del alcance de los niños.
2. Revise la lista de componentes y la condición de los productos antes de la instalación. Si hay algún problema contacte la tienda donde fue comprado para que le reemplacen el producto o le devuelvan su dinero.
3. Xigmatek Co. Ltda. . no es responsable por daños debido a causas externas, como, uso indebido, problemas con la corriente eléctrica, accidentes, negligencias, alteración, reparación, instalación indebida y testeo indebido.
4. El procesador y placa madre pueden sufrir daño si el producto es indebidamente instalado.

1. Förvara produkten utom räckhåll för barn.
2. Kontrollera komponentlistan och produktens skick före installation. Om det är några problem, kontakta butiken där du köpte den för att få den utbytt eller få pengarna tillbaka.
3. Xigmatek Co., Ltd. ansvarar inte för eventuella externa skador, inklusive, men inte begränsat till, felaktig användning, strömförsörjningsproblem, olyckshändelse, omdömeslöshet, ändring, reparation, felaktig installation eller felaktig testning.
4. CPU och moderkort kan skadas om produkten installeras felaktigt.

1. Ürünü çocukların ulaşabileceği yerlerden uzakta saklayın.
2. Montajdan önce parça listesini ve ürünün durumunu kontrol edin. Herhangi bir sorun varsa, yenisi almak veya para iadesi için ürünü satın aldığınız mağaza ile temas kurun.C
3. Xigmatek Co., Ltd. hatalı kullanım, elektrik şebekesi ile yaşanan sorunlar, kaza, ihmal, tadilat, onarım, hatalı kurulum ve uygun olmayan test dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla hiçbir hasardan sorumlu değildir.
4. Ürün hatalı şekilde kurulduysa işlemci ve ana kart hasar görebilir.

1. Храните изделие в недоступном для детей месте.
2. Перед установкой проверьте список компонентов и состояние изделия. При наличии проблем, обратитесь в магазин, где вы приобрели изделие, для замены или получения возмещения.
3. Компания Xigmatek Co., Ltd. не несет ответственности за ущерб или убытки, вызванные внешними причинами, включая аварии, проблемы с электричеством, небрежное или неправильное использование, модификации изделия, самостоятельный ремонт, неправильная установка или неправильное тестирование изделия.
4. Неправильная установка изделия может привести к повреждению ЦПУ и материнской платы.

1. 請將產品放置及儲存於孩童可觸範圍外。
2. 安裝前請檢查零件目錄及產品狀況。如有任何問題，請連絡您所購買的商店以提供換貨或是退貨服務。
3. Xigmatek公司將不負任何因外部因素造成之損失。包括但是不限制於，不適當之使用、電力問題、意外事件、疏忽、修改、修理、不適當之安裝和不適當之測試。
4. 中央處理器和主機板在產品於不正確地安裝下，易受損害。

Installation Guide | Installationsanweisungen | インストールガイド | Installation Guide Guide d'installation | Manual de instalación | Installationsguide | Kurulum Rehberi | Инструкция по монтажу | 安裝步驟說明

1

- Tear the protective film from the bottom of Heat-sink, following the arrow direction.
- Ziehen Sie den Schutzfilm in Richtung .
- ヒートシンク底面の保護フィルムを矢印の方向に剥がします。
- Retirez le film protecteur sur la base du dissipateur, suivez la flèche.
- Antes de realizar la instalación, despegue la etiqueta protectora de la parte inferior de la base del disipador. Siga la dirección de la flecha.
- Avlägsna skyddsfilmen från kontaktytan i pilens riktning.
- Soğutucu tabanındaki koruyucu filmi ok yönünde çekip çıkarın.
- Оторвите защитную пленку снизу радиатора (указано стрелкой).
- 將散熱器底部保護膜依箭頭指示方向撕開

2

- Apply the thermal grease on the CPU evenly.
- Verteilen Sie die Wärmeleitpaste gleichmäßig auf der CPU.
- CPUにサーマルグリスを均一に塗る。
- Appliquez la pâte thermique uniformément sur le CPU.
- Aplique la masilla térmica uniformemente sobre la CPU.
- Applicera ett jämt lager med kylpasta.
- CPU üzerine yeterince termal macun sıkın.
- Равномерно нанесите термопасту на ЦПУ.
- 將散熱膏均勻塗在CPU上。

Installation steps of AMD K8 clip | Installationsanweisungen | AMD K8クリップ取り付け手順 | Installation pour les clip AMD K8 | Pasos de instalación para AMD AM2/K8 | Installationsanvisning för AMD K8 clip | AMD K8 klips için kurulum adımları | Монтаж скобы AMD K8 | AMD K8扣具之安裝步驟說明

3

- Place AM2/K8 clip across the fixing end of the slot at the bottom of heat-sink to engage the Retention module.
- Legen Sie den AMD Clip in die Führung des Coolers und befestigen Sie diesen an den 2 Endpunkten / Nasen des AMD Retention Moduls wie unten beschrieben.
- AM2/K8クリップをヒートシンクの溝に合わせてリテンションモジュールに取り付ける。
- Placez les encoches de chaque coté du support AM2/K8 afin de maintenir le dissipateur avec le module de rétention.
- Coloque la abrazadera AM25/K8 a través del extremo de fijación de la ranura que se encuentra en la parte inferior del disipador para engranar el módulo de retención
- Placera AM2/K8 clipset över spåret på kylflänsens botten för att fixera fasthållningsmodulen.
- Bağlantı modülünü hazır hale getirmek için AM2/K8 klipsini soğutucu altındaki yarığa yerleştirin.
- Установите скобу AMD K8 над крепежным концом гнезда снизу радиатора для зацепления модуля держателя.
- 將K8扣具橫跨置入散熱器底部溝槽，再將一扣具固定端先扣住RM。

4

- Secure the moveable end of the AM2/K8 clip onto the Retention module and then screw it tight in a clockwise direction. To release, turn in the counter-clockwise direction.
- Nach dem Einrasten des Clips in der Nase des Retention Moduls legen Sie den Bügel im Uhrzeigesinn um. Um den Clip zu lösen, legen Sie den Bügel entgegen des Uhrzeigers wieder um.
- AM2/K8クリップをレバーを時計回りに回転させてリテンションモジュールに固定する。取り外す場合は、反時計回りに回転させます。
- Sécurisez le dissipateur en déplaçant la partie déplaçable dans le sens horaire. Pour relâcher, tournez dans le sens anti-horaire.
- Asegure el extremo móvil de la abrazadera AM2/K8 en el modulo de retención y, a continuación, atornillelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bien apretado. Para soltarlo, gire en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Sätt fast den rörliga delen av AM2/K8 installationsclipset på CPU sockeln och skruva den medsols för att dra åt den. För att lossa den skruva den motsols.
- AM2/K8 klipsindeki hareket edebilen ucu çıkıntı olan yere sabitleyin ve oynamaz hale getirmek için uçta yer alan kolu saat yönünde çevirin. Serbestleştirmek için saat yönü tersine çevirin.
- Прикрепите подвижный конец скобы AMD K8 к модулю держателя и плотно затяните винтом по часовой стрелке. Для освобождения, выверните против часовой стрелки.
- 將K8扣具之另一活動端扣住RM，順時針旋轉180°為固定，反之則為拆卸。

Clip – Installation steps of Intel LGA 775 | Clip – Installationsanweisungen für Intel LGA 775 | Intel LGA775対応クリップ取り付け手順 | Clip – Installation steps of Intel LGA 775 | Pasos de instalación para Intel LGA 775 | Installation av clips för Intel LGA 775 | Klips – Intel LGA 775 için kurulum adımları | Монтаж скобы Intel LGA 775 | Intel LGA 775(Push Pin)扣具之安裝步驟說明

5

- Fasten the Clip and Clip screw onto the bottom side of the heat-sink.
- Legen Sie den Clip an und verschrauben Sie diesen sauber an der Unterseite des Heatsinks.
- ヒートシンクの底面にリテンションクリップをネジで固定する。
- Fixer les attaches grâce aux vis sur les bords de la base du dissipateur.
- Asegure el pasador LGA 775 y los tornillos del mismo en la parte inferior del disipador
- Skruva fast clipset i kylflänsens botten.
- Klipsleri görüldüğü gibi yerine oturtun ve vidaları kullanarak soğutucu tabanuna sabitleyin.
- Винтом скобы прикрепите скобу к нижней стороне радиатора.
- 先使用扣具螺絲將扣具與散熱器底部固定。

6

- Press the push-pin diagonally in step A and B. Press the two units of push-pin simultaneously each time until the heat-sink can be securely clamped on the main board. To dismantle, turn each push-pin in a clockwise direction to return to the original position. (Orientation is not provide for installing heat-sink, which can be mounted on each side.)
- Drehe Sie die Push Pin's diagonal wie in "A" und "B" beschrieben. Drücken Sie vorsichtig immer 2 PUSH PIN'S (wie unten beschrieben) gleichzeitig, bis diese im Mainboard einrasten. Um diese zu sichern, drehen Sie diese wieder entgegen des Uhrzeigersinns in die Originalposition. (Der Cooler kann in jeder Position montiert werden).
- 二つのプッシュピンを対角にA、Bの順に固定します。2つのプッシュピン同時に押し、メインボードに固定する。取り外す場合はそれぞれプッシュピン回します。その後時計回りに回し、最初の位置に戻してください。（ヒートシンクは自由な方向に取り付けられます。最適な方向を選ぶことができます）
- Pressez les push-pin en diagonal A puis B. Pressez les 2 attaches simultanément jusqu'à ce que le dissipateur soit fixé correctement à la carte mère. Pour démonter, tournez chaque push-pin dans le sens horaire pour retourner à sa position initiale. (L'orientation n'est pas fournie pour l'installation des dissipateurs qui peuvent être montés de différents angles.)
- Presione el pasador en diagonal en los pasos A y B. Presione las dos unidades de los pasadores simultáneamente hasta que el disipador quede perfectamente sujeto a la placa base con la abrazadera. Para el desmontaje, gire cada uno de los pasadores en sentido contrario a las agujas del reloj, para recuperar la posición original. (La orientación no se proporciona para instalar el disipador, que se puede montar en cada lado)
- Tryck ned låspinnarna diagonalt enligt ordningen (A-A & B-B). Tryck ned paren med låspinnarna samtidigt tills kylflänsen sitter fast ordentligt i moderkortet. För att lossa kylflänsen vrids låspinnarna medsols till sin ursprungsposition.
- Uçlarda yer alan siyah plastikleri A ve B adımlarında görüldüğü gibi karşılıklı olarak bastırıp anakarta geçirin. Her adımda aynı anda iki karşılıklı ucu bastırın. Anakarttan sökmek içinse bu siyah uçları saat yönünde döndürün.
- В шагах A и B затяните штифты по диагонали. Для надежной фиксации радиатора к мат. плате нужно затягивать по два штифта одновременно. Для разборки нужно повернуть каждый штифт по часовой стрелке, чтобы вернуть его в исходное положение. (Ориентация для монтажа радиатора не указана, так как монтаж возможен с обеих сторон.)
- 將扣具以對角方式，分A、B兩次下壓，每次同時下壓兩組扣具，將散熱器可以確實地扣合在主機板上；拆卸時只需順時針方向旋轉每個扣具重新到原來的定位。
(安裝散熱器時無方向性，四方均可安裝)

A B
B A

Back plate -Installation steps of Intel LGA 775 / LGA 1366 (i7) | Clip – Installationsanweisungen für Intel LGA 775 | Intel LGA775/LGA1366(i7)対応バックプレート取り付け手順 | Back plate – Installation pour Socket Intel LGA 775/1366 (i7) | Pasos de instalación para Intel LGA 775/LGA 1366 (i7) | Bakplåt – installation för Intel LGA 775 / LGA 1366 (i7) | Arka plaka – Intel LGA 775 / LGA 1366 (i7) için kurulum adımları | Монтаж монтажной пластины Intel LGA 775 / LGA 1366 (i7) | LGA775 / LGA1366(i7) 背板之安裝步驟說明 |

7

LGA775
LGA1366

- Paste the Mylar on the back plate. (LGA775 on the front side & LGA1366 on the back side)
- Setzen Sie den MYLAR wie unten beschrieben auf die Backplate. (LGA775 Vorderseite & LGA1366 Rückseitig)
- マイラーをバックプレートに貼り付ける。（表面はLGA775、裏面はLGA1366に対応します）
- Coller les protections sur le backplate. (Sur le dessus pour le LGA775 et sur le dessous pour le LGA 1366)
- Pegue el adhesivo Mylar a la placa para 775 en el frente y para 1366 por detrás.
- Klistra fast skyddsfilmen på bakplåten (LGA775 på framsidan & LGA1366 på baksidan)
- İzolasyon malzemesini arka plakaya yapıştırın. (LGA 775 için ön yüze, LGA 1366 için arka yüze)
- Наклейте майларовую прокладку на монтажную пластину. (LGA775 - на переднюю сторону, а LGA1366 - на заднюю сторону)
- 將絕緣貼紙分別貼附在背板的正(775)反(1366)兩面上

8

LGA775
LGA1366

- After pasting the Mylar on the back plate, aim and fix the back plate onto the holes of the main board.
- Nach dem Ansetzen des Mylars legen Sie die Backplate auf die Lochführungen des Mainboards wie beschrieben.
- マイラーをバックプレートに取り付けた後、メインボードの穴にバックプレートを取り付けます。
- Après avoir coller les protections, ajustez et positionnez le back plate en face des trous de la carte mère.
- Después de colocar el adhesivo Mylar en la placa de 775/1366, apunte y fije la placa en los agujeros de la placa base
- När skyddsfilmen är applicerad monteras bakplåten fast i hålen på moderkortet.
- Arka plakaya izolasyon malzemesini yapıştırdıktan sonra deliklere uyacak biçimde anakart arkasındaki yerine oturtun ve vidalayın.
- После наклейки майларовой прокладку на монтажную пластину, сориентируйте и закрепите монтажную пластину через отверстия в мат. плате.
- 將離形紙撕開後方可將背板貼附在主機板背面。

Back plate – Installation steps of Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Backplate – Installationsanweisungen für Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Intel LGA775/LGA1156(i5)/LGA 1155(i3)/LGA1366(i7)対応バックプレート取り付け手順 | Back plate – Installation pour Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Back plate – Installation steps of Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Bakplåt - installation för Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7)| Arka plaka – Intel LGA 775/LGA 1366 (i7)/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3) kurulum adımları | Монтаж монтажной пластины Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | LGA 775/LGA1156(i5)/LGA 1155(i3)/LGA1366(i7)背板之安裝步驟說明 |

9

LGA775

LGA1366 / LGA1156

- After pasting the Mylar on the back plate, aim and fix the back plate onto the holes of the main board.
- Nach dem Ansetzen des Mylars legen Sie die Backplate auf die Lochführungen des Mainboards wie beschrieben.
- マイラーをバックプレートに取り付けた後、メインボードの穴にバックプレートを取り付けます。
- Après avoir coller les protections, ajustez et positionnez le back plate en face des trous de la carte mère.
- After pasting the Mylar on the back plate, aim and fix the back plate onto the holes of the main board.
- När skyddsfilmen är applicerad monteras bakplåten fast i hålen på moderkortet. .
- Arka plakaya izolasyon malzemesini yapıştırdıktan sonra deliklere uyacak biçimde anakart arkasındaki yerine oturtun ve vidalayın.
- После наклейки майларовой прокладки на монтажную пластину, сориентируйте и закрепите монтажную пластину через отверстия в материнской плате.
- 將離形紙撕開後方可將背板貼附在主機板背面。

Clip-Installation steps of Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Clip-Installationsanweisungen für Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Intel LGA775/LGA1156(i5)/LGA 1155(i3)/LGA1366(i7)対応クリップ取り付け手順 | Attaches-Etapes d'installation pour Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Pasos de instalación para Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Installation av clips för Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Klips-Intel LGA 775/LGA 1366 (i7)/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3) kurulum adımları | Монтаж скобы Intel LGA 775/LGA 1156 (i5)/LGA 1155(i3)/LGA 1366 (i7) | Intel LGA 775/LGA1156(i5)/LGA 1155(i3)/LGA1366(i7)扣具之安裝步驟說明 |

10

- Fasten the Clip and Clip screw onto the bottom side of the heat-sink.
- Legen Sie den Clip an und verschrauben Sie diesen sauber an der Unterseite des Heatsinks.
- ヒートシンクの底面にリテンションクリップをネジで固定する。
- Fixez les attaches grâce aux vis sur les cotés de la base du dissipateur.
- Fije el pasador y los tornillos en la parte inferior del disipador
- Skruva fast clipset i kylflänsens botten.
- Klipsleri görüldüğü gibi yerine oturtun ve vidaları kullanarak soğutucu tabanuna sabitleyin.
- Винтом скобы прикрепите скобу к нижней стороне радиатора.
- 先使用扣具螺絲將扣具與散熱器底部固定。

11

Allen key

- Use Allen key to fasten the spring screw in the clockwise direction and in diagonal step.
- Verwenden Sie den Sechskant Schlüssel um die LGA775/1366 clip an die LGA775/1366 Backplate zu befestigen / schrauben.
- スパナを使って、 LGA775/1366リテンションクリップを LGA775/1366バックプレットに締め付ける
- Utilisez la clé Allen pour fixer ensemble le clip Spring-screw et la plaque arrière LGA775/1366.
- Use la llave Allen para fijar los tornillos del clip LGA775/1366 a la placa trasera para el socket incluida.
- Använd Alley key för att fästa samman klämma och baksidesbricka.
- Klipsleri ve arka panoyu birbirine bağlamak için alyan anahtarını kullanın.
- Для прикрепления монтажной скобы к монтажной плате используйте торцовый ключ.
- 使用扳手將扣具與背板做鎖附結合。

12

- Fasten the Spring-screw diagonally in step A and B. Fasten the 2 units of Spring-screw simultaneously (Do not make full force at each time) until the heat-sink can be securely fastened on the main board. (Orientation is not provided for installing heat-sink, which can be mounted on each side.)
- Befestigen Sie die SPRING / SCREW diagonal in Schritt „A“ und „B“ diagonal. Ziehen Sie 2 Units der SPRING / SCREWS gleichzeitig an (Verwenden Sie hierbei nicht die volle Kraft um die Schrauben anzuziehen) bis der Heatsink sicher am Mainboard befestigt ist. (Der Cooler kann in jeder Position montiert werden).
- スプリングネジをA、Bの順に対角に固定します。二つのネジに均一に力を加えて（一度に片方のネジのみをきつく取り付けないように）メインボードに固定をする。（ヒートシンクは自由な方向に取り付けられます。最適な方向を選ぶことができます）
- Fixez les vis à ressorts en diagonale A puis B. Fixez les deux vis simultanément (Ne fixer pas complètement à chaque fois) jusqu'à ce que le dissipateur soit correctement fixé à la carte mère.(L'orientation n'est pas fournie pour l'installation des dissipateurs qui peuvent être montés de différents angles.)
- Fije los tornillos de muelle en diagonal en los pasos A y B. Fije las dos unidades de los tornillos de muelle simultáneamente (no haga mucha fuerza en cada uno), hasta que el disipador quede perfectamente sujeto a la placa base. (La orientación no se proporciona para instalar el disipador, que se puede montar en cada lado)
- Montera och skruva fjäderskruvarna diagonalt enligt ordningen (A-A & B-B). Skruva åt varje par med skruvar samtidigt (dra åt varje skruv försiktigt och i små steg) tills kylflänsen sitter fast ordentligt i moderkortet.
- Uçlarda yer alan siyah plastikleri A ve B adımlarında görüldüğü gibi karşılıklı olarak bastırıp anakarta geçirin. Her adımda aynı anda iki karşılıklı ucu bastırın. (Her seferinde aşırı güç uygulamayın).
- В шагах А и В затяните пружинные винты по диагонали. Затягивайте по 2 пружинных винта одновременно до надежного прикрепления к мат. плате (не перетягивайте винты при попеременном затягивании). (Ориентация для монтажа радиатора не указана, так как монтаж возможен с обеих сторон.)
- 將彈簧螺絲以A、B兩對角方向鎖附，每次同時鎖附時不要一次鎖到底，直到將散熱器可以確實地扣合在主機板上。(安裝散熱器時無方向性，四方均可安裝)

Ⓐ Ⓑ Ⓑ Ⓐ

Installationsanweisungen für AMD Retention Module | Installationsanweisungen für AMD Retention Module | AMDリテンションモジュール取り付け手順 | Etape d'installation du Module de rétention AMD. | Pasos de la instalación del módulo de retención (zócalo) para AMD | Installation av AMD RM Modulen | AMD Bağlantı Modülü kurulum adımları | Монтаж модуля держателя AMD | AMD RM 之安裝步驟說明 |

13

- Fasten the screw (from bottom to top) onto AMD RM Base-Nut.
- Schrauben Sie die die Schraube (von unten nach oben) in die AMD RM Base-Nut.
- AMD RMベースナットを底面から上方向へネジで固定する
- Fixez les vis (du bas vers le haut) dans la fixation AMD Base-Nut.
- Fije los tornillos (de abajo a arriba) en la base del módulo de retención de AMD)
- Sätt fast skruvarna (underifrån och upp) i fasthållningsmodulerna.
- AMD soket tabanında yer alan alana vidaları (alttan üste doğru) takın.
- Затяните винт (снизу вверх) через гайку в основании AMD.
- 將螺絲由下往上鎖固在AMD RM Base-Nut上。

14

- Take off the original RM from the main board, then place the AMD RM Base-Nut onto Main board.
- Entfernen Sie das originale Retention Modul vom Mainboard, und setzen Sie die AMD RM Base Nut auf das Mainboard.
- メインボードからオリジナルのリテンションモジュールを取り外し、AMD RMベースナットをメインボードに取り付ける。
- Retirer le module de rétention original de la carte mère puis placez le module de rétention AMD Base-Nut sur la carte mère.
- Quite el módulo de retención original (zócalo) de la placa base, después coloque el soporte del modulo de retención en la placa
- Montera bort AMD Original modulen från moderkortet och sätt dit de nya modulerna istället.
- Anakarttaki orijinal bağlantı modülünü çıkarın ve AMD bağlantı modülünü yerine oturtun.
- Снимите оригинальный модуль держателя с мат. платы и прикрепите сборку шайба/опора держателя AMD к мат. плате.
- 將原本主機板上的RM螺絲拆下, 並置換成AMD RM Base-Nut上去。

15

- If it is an AMD K8 main board, while installation, place the PC-washer onto the bottom of AMD RM Base-Nut.
- Sollte es sich um ein K8 Mainboard handeln, setzen Sie bitte die Abstandshalter während der Installation unter die AMD RM Base-Nut.
- AMD K8メインボードを使用する場合、AMD RMベースナットとの間にワッシャーを入れてください。
- Si il s'agit d'une carte mère AMD K8, placez le back plate de rétention au dos de la carte mère pendant la fixation du module de retention.
- Si se trata de una placa para AMD K8, durante la instalación, coloque la arandela en los orificios de la base del soporte del modulo de retención (zócalo)
- Om det är ett AMD K8 moderkort, placera en plastbricka på botten av AMD RM modulen när du fäster denna i moderkortet.
- Eğer bu bir AMD K8 anakartsa kurulum sırasında AMD bağlantı modülü altına contaları yerleştirmeyi unutmayın.
- При монтаже мат.платы AMD K8 требуется установить стандартные упоры снизу сборки шайба/опора держателя AMD.
- 使用AMD K8系列的主機板時必須於AMD RM Base-Nut下方放置PC墊片。

16

- Fasten screws, which is originally with original RM, and AMD RM Base-Nut onto main board.
- Schrauben Sie die AMD BASE Nut mit den Originalschrauben des Retention Moduls fest.
- メインボードにオリジナルのリテンションモジュールで使用していたネジでAMD RMベースナットを固定する、
- Fasten screws, which is originally with original RM, and AMD RM Base-Nut onto main board.
- Fije los tornillos, los originales con el modulo de retención original (zócalo), y los del soporte del modulo de retención en la placa base.
- Skruva fast de nya modulerna på moderkortet med hjälp av skruvarna från originalmodulen.
- Orijinal bağlantı modülüyle gelen vidaları kullanarak AMD bağlantı modülünü anakarta sabitleyin.
- Прикрепите сборку шайба/опора держателя AMD к мат. плате оригинальными винтами модуля держателя.
- 將AMD原產RM固定的螺絲鎖附在AMD RM Base-Nut上。

17

- Aim the holes of LGA775 clip to the screw of AMD RM Base-Nut, then fasten the M3 Spring-Nut to the screw until the heat-sink is secured.
- Setzen Sie den Cooler mit den Clips wie unten aufgeführt auf und verschrauben diesen mit der M3 Spring-Nut bis dieser fest und sicher sitzt.
- LGA775クリップをAMD RMベースナットのネジに取り付け、ヒートシンクにM3スプリングナットで固定する。
- Alignez les trous des attaches LGA 775 avec les vis du module de rétention AMD Base-Nut, puis visser le rétention grâce aux vis M3 avec ressort.
- Coloque los agujeros del clip para LGA775 en los tornillos del soporte del modulo de retención de AMD, entonces atornille las tuercas de muelle a los tornillos hasta que el disipador este bien sujeto
- Sikta in hålen på LGA775 clippet så skruven passar på AMD RM Basen, fäst sedan M3 Fjäderskruven tills kylaren sitter ordentligt fast.
- LGA 775 klipsinde yer alan delikleri AMD bağlantı modülündeki vidalara denk gelecek biçimde ayarlayın ve M3 yaylı somunları oturtup sıkın.
- Совместите отверстия скобы LGA775 с винтами сборки шайба/опора держателя AMD и наверните пружинную шайбу M3 на винты для закрепления радиатора.
- 將775扣具孔位與螺絲對準組裝後，再用M3手旋螺帽鎖附在螺絲上，將散熱器本體鎖緊即可。

Fan-Installation steps | Fan-Installation steps | ファン取り付け手順 | Ventilateur – Etapes d'installation | Pasos para instalar el ventilador | Fan – Installation steps | Fan – Kurulum adımları | Монтаж вентилятора | 風扇安裝步驟說明 |

18

- Securely fix the anti-vibration rubbers onto the fan.
- Setzen Sie die Anti Vibrations Gummis an den Lüfter an und ziehen diese durch die Lochführungen
- ファンに防振ゴムを取り付ける。
- Fixez correctement les gommes anti-fibrations sur le ventilateur.
- Fije de forma segura las gomas antivibración en el ventilador.
- Montera antivibrationsnipplarna på fläkten.
- Titreşim kesici kauçukları sağlam biçimde fana takın.
- Надежно закрепите анти-вибрационные подкладки на вентиляторе.
- 將塑膠防震墊片，固定到風扇上。

19

- Insert the Fan's anti-vibration rubber into the heat-sink.
- Setzen Sie nun die Anti Vibration's Gummis an den Cooler an und befestigen Sie diese wie unten beschrieben.
- ファンの防振ゴムをヒートシンクに取り付ける。
- Insérez les gommes anti vibrations dans le dissipateur.
- Inserte las gomas antivibración en el disipador.
- Sätt fast fläkten i kylflänsen genom att föra in antivibrationsnipplarna mellan metallflänsen.
- Bu kauçukların uçlarını soğutucudaki uygun alana geçirin.
- Вставьте анти-вибрационные подкладки вентилятора в радиатор.
- 將風扇的塑膠防震墊片坎入散熱片中。